

ECHO

PISMO SPOŁECZNO-KULTURALNE
PILOT MAJ / CZERWIEC '94r.

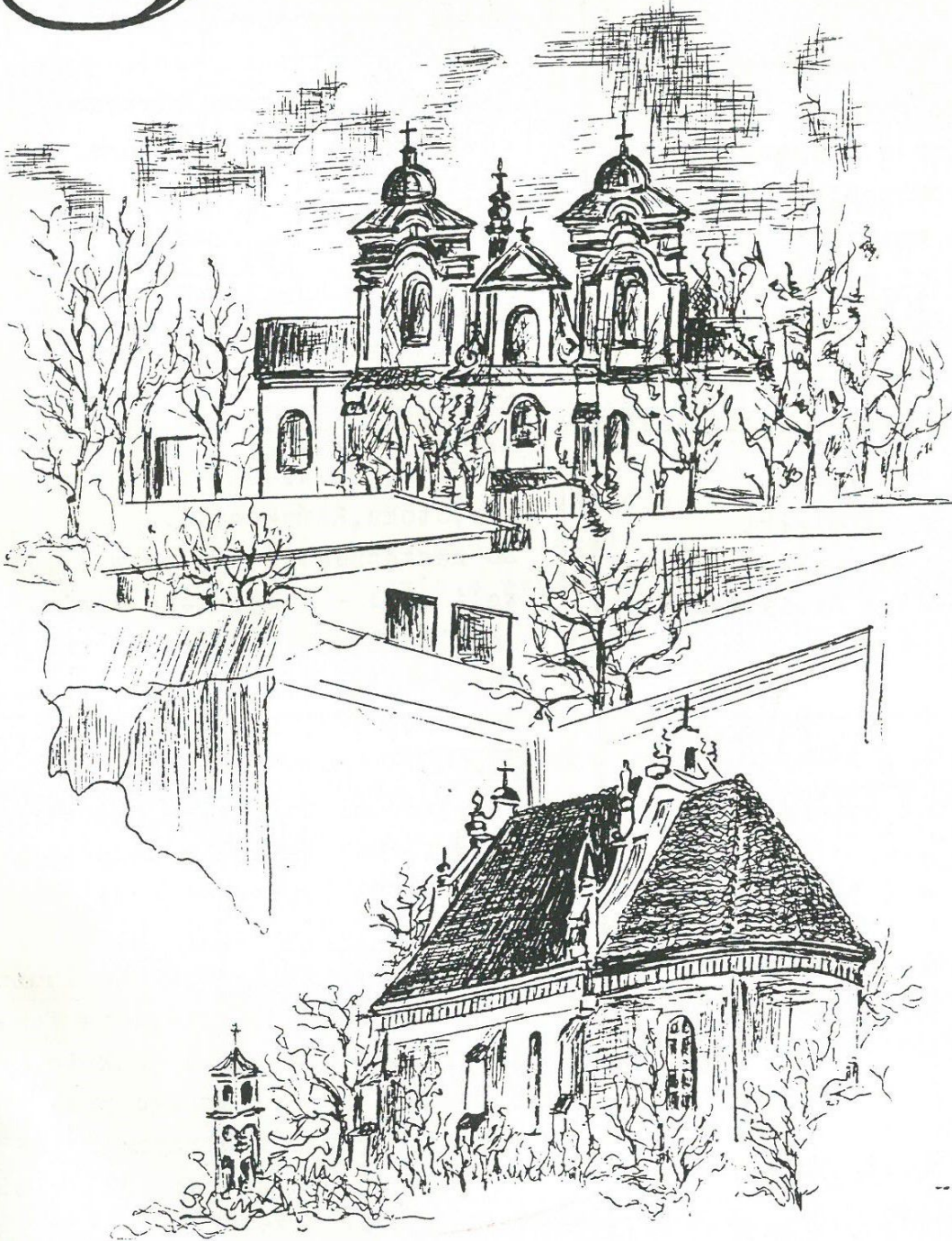
K O Ń S K O W O L I

muzyki
NAME"

ie otwo-
zele któ-
mć pan
ójt Gminy
boliczne
ogłosił-
wesela.
la
z Nieswa-
zebra-
budząc
ymczasem
nie stra-
o zawody
ciężyla

i nożnej
óg i Old-
remisem
lnie.
Stanisła-
forma
j chę-
sali.
odchwy-
stkimi
licie-co
s na zu-
a żona.
ecie z
yla nie-

jt otrzy-
przez
ko się
ma "nosa"



W numerze

- Wydarzenia kulturalne
- Foto echo wydarzeń kulturalnych
- Wybory samorządowe '94
- Sprawozdanie z działalności Rady Gminy
- Konkurs
- Kto jest kim /w Końskowoli/?
- W pejzażu gminy
- Sprawozdanie z pracy Zarządu Gminy Końskowola
- Wieści z gminy
- Aktualności z parafii
- Co w trawie piszczy?

Najbliższe "E c h o" przyniesie

- Sylwetki radnych
- Wspomnienia z Białki
- Sygnały z Pożowskiej
- aktualności z życia gminy
- stałe rubryki

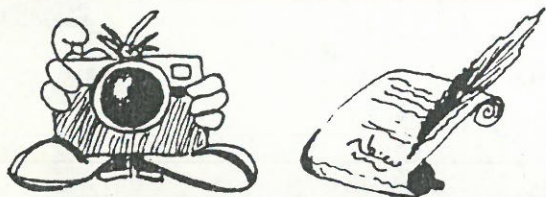
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

R E D A K C J A :

Bożenna Furtak, Bożena Sikora,
Elżbieta Wolska.

Z d j ę c i a : Teresa
Orłowska

Oprawa plastyczna: Elżbieta
Urbanek



WYDARZENIA KULTURALNE

1.05.

- Odwiedził nas rosyjski Cyrk Familijny. Najwięcej braw zebrał 3-letni artysta, prawdziwe "cyrkowe dziecko".

3.05.

- Z okazji 203 rocznicy Konstytucji 3 Maja odbyły się uroczystości z udziałem władz gminy. Zasłużeni strażacy otrzymali odznaczenia a obchody uświetnił występ Teatru Studio z POK "Dom Chemika" oraz Orkiestra Dęta z Opoki.

6.05.

- Odbył się Turniej Gminny XIII Małego Konkursu Recytatorskiego. Uczestniczyli recytatorzy ze szkół w: Skowieszynie, Chrzążowie, Stoku, Końskowoli. Do następnego etapu zakwalifikowali się: - Małgorzata Siwiec, Kamil Orłowski, Ewelina Kozak, Iwona Kołodziej, Ilona Wiejak, Anna Stępień, Magdalena Owczarz.

22.05.

- Najmłodszy artyści - członkowie Dziecięcych Zespołów działających w GOK zaprezentowali swoje umiejętności na spotkaniu z okazji Dnia Matki. Były tańce ludowe i nowoczesne oraz premiera Teatryku Dziecięcego. W trakcie spotkania towarzyskiego przy herbatce rodzice otrzymali podziękowania za aktywne uczestnictwo dzieci w zespołach.

28.05.

- Odwiedził nas Teatr "Puszek" z Będzin k/Częstochowy ze sztuką "Smok wawelski". Sztuka była krótką, smok mały ale zadziorny.

1.06.

- Największą atrakcją Dnia Dziecka był II już konkurs "Mini Lišta Przebojów". Panował radosny nastrój, były oklaski i miłe upominki. Ulubienicą publiczności została po raz drugi Magda Pytlak, tym razem w duecie z Kamilem Orłowskim. Przy tej okazji objawił się niewątpliwy talent estradowy naszego instruktora tańca ludowego p. Jacka Nowackiego.

4-6.06.

DNI K o ń s k o w o l i

4.06.

- Zaczęliśmy konkursem wiedzy o Końskowoli, który ku zadowoleniu organizatorów zgromadził dużą ilość uczestników. Wiedza o naszej miejscowości stała na wysokim poziomie, a wybór najlepszych okazał się bardzo trudny. I miejsce wywalczył zespół w składzie: Anna Dymek, Anna Pilarska, Jacek Ciotucha, a nagrodę indywidualną zdobył Mariusz Chrzan. Sponsorem konkursu i organizatorem była Gminna Biblioteka Publiczna, która obdarowała uczestników ciekawymi książkami. Towarzystwo Regionalne dla wszystkich uczestników ufundowało nagrody w postaci książek "Dzieje Końskowoli".

- Wystąpiły zespoły artystyczne z GOK oraz laureaci "Mini Listy

Przebojów".

- Dla miłośników głośnej muzyki grał zespół rockowy "No NAME" z Kurowa.

5.06.

- Uroczystości niedzielne otworzył barwny korowód na czele którego dostojnie kroczył imć pan Onufry Zagłoba. W Rynku wójt Gminy Końskowola przekazał symboliczne klucze w ręce Zagłoby i ogłosił iż nastał czas radości i wesela. Gościnnie wystąpiła kapela "Retmany" z Puław, a smok z Nieswarowa wesoło pisał wśród zebranych w Rynku mieszkańców budząc respekt u najmłodszych. Tymczasem stadion objęli w posiadanie strażacy, gdzie przeprowadzono zawody sportowo -pożarnicze. Zwyciężyła OSP z Końskowoli.

O beczkę piwa w meczu piłki nożnej walczyły drużyny LZS Pożóg i Oldboje. Mecz zakończył się remisem 7 : 7 - piwo wypito wspólnie.

- "100 pytań do wójta" p. Stanisława Gołębiowskiego - nowa forma - w GOK zgromadziła więcej chętnych niż było miejsca na sali. Padały pytania poważne, podchwytliwe i osobiste. Ze wszystkimi wójt radził sobie znakomicie - co prawda w jednym, o przepis na zupę grochową, suflerem była żona. Wójt wystąpił nawet w duecie z p. Anną Krawczyk, która była niewątpliwą ozdobą imprezy.

Na pamiątkę spotkania wójt otrzymał karykaturę wykonaną przez p. E. Urbanek, wtedy okazało się że w wielu sprawach wójt ma "nosa"



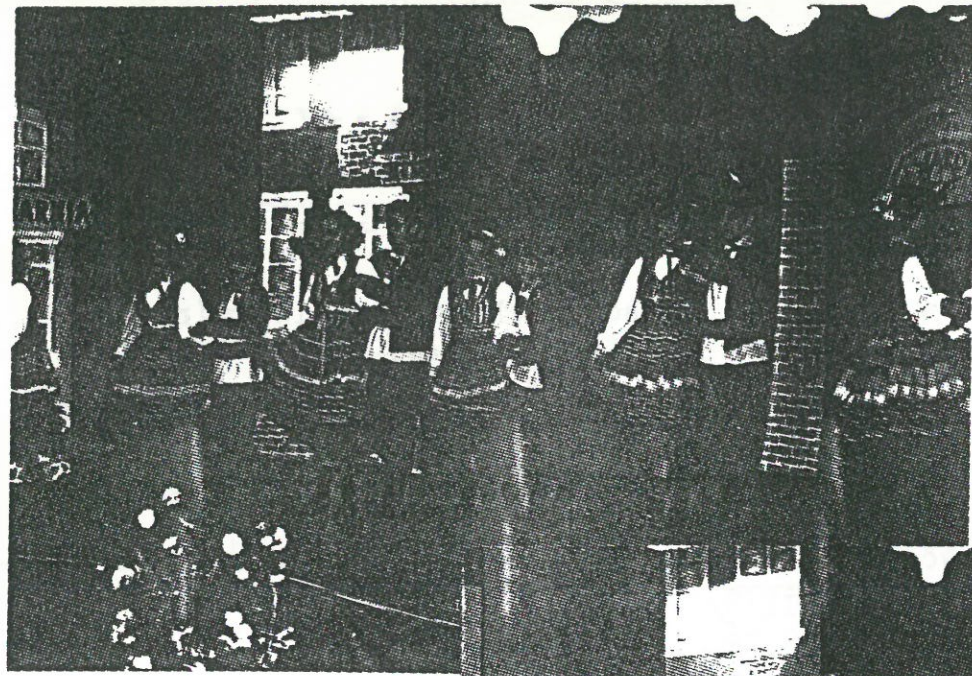
F
O
T
O

↑
Nasi najlepsi
recytatorzy.

„Smok
z Nieswarowa” →
- premiera



E
C
C
O

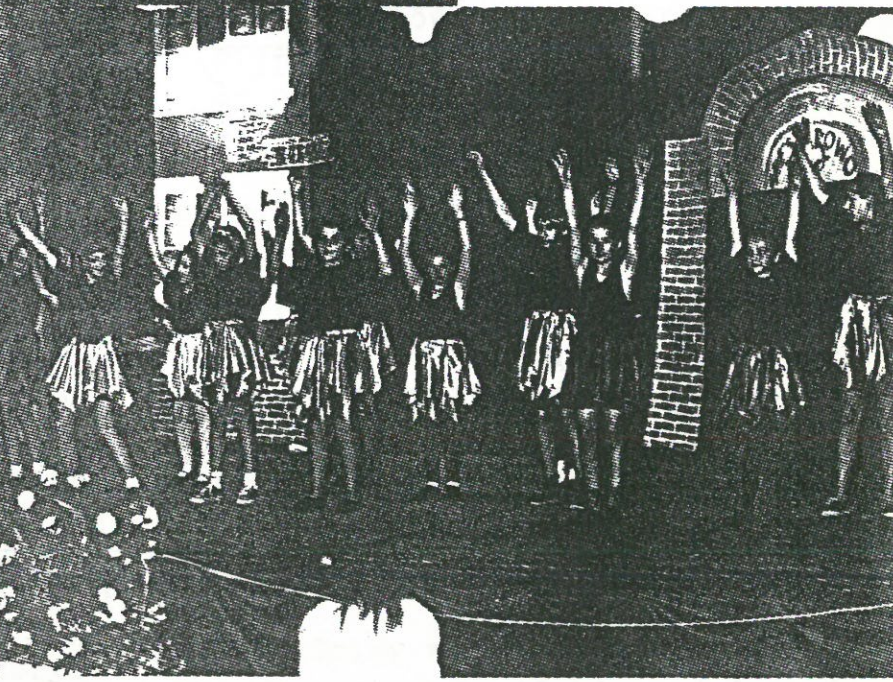
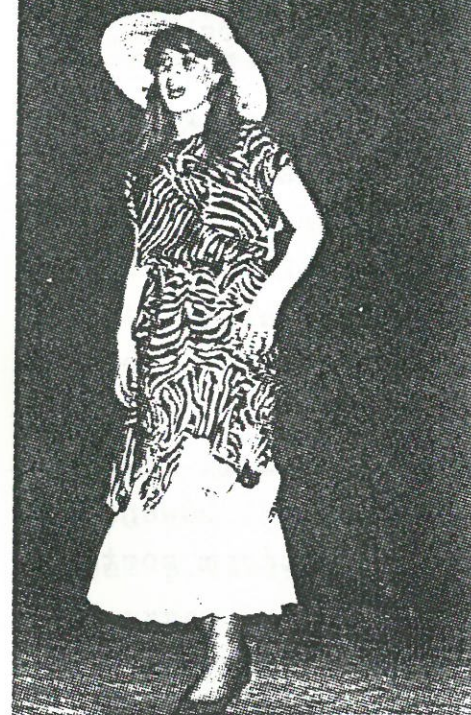


←
Rośnie następcy
„Pawiśla”

→
Zespół „fanti”

Krystyna Gotthardt
jako Anna Jantar ↓

MINI
LISTA
PRZEBOTOWIC



↓
Rodzeństwa Ceglarscy, Śmiałowscy ↓



WYBORY SAMORZĄDOWE '94

19 czerwca 1994r. w 4 lokalach wyborczych na terenie gminy wybieraliśmy członków do nowej Rady Gminy w Końskowoli. O 20 mandatów ubiegało się 55 kandydatów. Frekwencja wyborcza nie była wysoka i wynosiła 31,2% uprawnionych do głosowania.

W/g informacji obwodowych komisji wyborczych wolą gminnego elektoratu mandaty radnego otrzymali:

/ kolejność w/g numeracji okręgów wyborczych /

1. Popiołek Witold	lat 50	inż.rolnik	Młynki
2. Gębal Marian	lat 60	inż.zootech.	Rudy
3. Gębal Kazimierz	lat 31	rolnik	Sielce
4. Lipnicki Kazimierz	lat 41	tech.ekon.	Wronów
5. Skwarek Zbigniew	lat 38	ogrodnik	Starawieś
6. Stefanek Stanisław	lat 61	inż.rolnik	Końskowola
7. Szpyra Małgorzata	lat 32	pielęgniarka	Końskowola
8. Kotelba Henryk	lat 41	tech.rolnik	Końskowola
9. Nojek Jerzy	lat 58	tech.drogowy	Końskowola
10. Lewtak Aleksander	lat 43	inż.rolnik	Skowieszyn
11. Murat Piotr	lat 30	mgr inż.rolnik	Skowieszyn
12. Gołębiowski Stanisław	lat 41	inż.mech.	Nowy Pożóg
13. Kozak Mirosław	lat 45	rolnik	Stary Pożóg
14. Czarnecki Jan	lat 29	tech.mech.	Las Stocki
15. Rodzik Stefan	lat 62	ekonomista	Stok
16. Sułek Zenon	lat 59	rolnik	Chrzążów
17. Kozak Tadeusz	lat 41	rolnik	Chrzążów
18. Kowalik Albin	lat 64	rolnik	Chrzążówek
19. Sułek Henryk	lat 57	emeryt	Opoka
20. Sułek Stanisław	lat 49	inż.rolnik	Witowice

4 lipca 1994r. odbyła się I sesja Rady Gminy w Końskowoli II kadencji, podczas której nowo wybrani Radni złożyli ślubowanie. W tajnym głosowaniu wybrano nowego Przewodniczącego, którym został p. WITOLD POPIOŁEK.

Serdecznie gratulujemy

SPRAWOZDANIE

Z DZIAŁALNOŚCI I KADENCJI RADY GMINY W KOŃSKOWOLI ZA OKRES OD 27 MAJ 1990 DO 27 MAJ 1994.

Wybory samorządowe, jakie miały miejsce w Polsce w 1990r. były pierwszą wolną i w pełni demokratyczną manifestacją społecznego odrodzenia po okresie totalitarnego zniewolenia. Założenia, jakie przyświecały twórcom ustawy o samorządzie terytorialnym oraz nowej ordynacji wyborczej zostały praktycznie potwierdzone. Nawet w sytuacji, gdy w wyborach uczestniczyły partie i ugrupowania polityczne, wymagano poparcia wyborców. Procedura ta sprzyjała odpolitycznieniu wyborów, co na szczeblu lokalnym wiązało się z promowaniem kandydatów, którzy w pierwszym rzędzie cieszyli się zaufaniem i społecznym autorytetem w swoich środowiskach.

Wybór nowych Rad Gmin był momentem przełomowym, początkiem nowej ery w dziejach polskiego samorządu, ery pełnej oczekiwań i nadziei.

Rada Gminy w Końskowoli została wybrana 27 maja 1990r., liczyła 20 radnych.

Na pierwszej sesji, która odbyła się dnia 08.06.1990r. dokonano wyboru przewodniczącego, którym został p. Marian Gębal, oraz dwóch v-ce przew.: p. Tadeusza Gryglickiego i p. Jerzego Wnuka.

Wybrano również delegata do

Sejmiku Samorządowego-p. Stanisława Stefanka, który w okresie kadencji pełnił w Sejmiku funkcję przew. komisji rolnej.

Następnym etapem organizacji pracy Rady było uchwalenie w dn. 21.06.90r. Statutu Gminy i Regulaminu Rady oraz wybór Zarządu Gminy. W głosowaniu tajnym wybrano Zarząd, w skład którego weszło 6 radnych. Skład ten został uzupełniony o Przewodniczącego Zarządu, którym w wyniku wyboru został p. Zbigniew Szpetko. Obowiązki Wójta pełnił do dnia 27 marca 1992r., kiedy to z powodu ciężkiej choroby został odwołany na własną prośbę.

Rada Gminy w dniu 27.03.1992r. przeprowadziła ponowne wybory Wójta, został nim p. Stanisław Gołębiowski.

Zgodnie ze Statutem Gminy powołano 5 komisji stałych, Komisję Rewizyjną oraz 2 komisje działające doraźnie. Posiedzenia komisji odbywały się w miarę napływania wniosków lub potrzeb opiniowania konkretnych spraw.

Jednym z zagadnień, którym zajmowała się Rada było zatwierdzenie Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Gminy, poprzedzone szczegółową oceną i weryfikacją pracowników. Reorganizacja pociągnęła za sobą ograniczenia kadrowe z 29 do 20 etatów.

Należy również przypomnieć, iż w roku 1991 przejęto Przedszkola Państwowe oraz Ochotnicze Straże Pożarne. Do chwili obecnej mamy 4 przedszkola /2 zlikwidowano z powodu braku dzieci/ i wszystkie jednostki /11/ Ochotniczych Straży Pożarnych. Pracowaliśmy również nad unormowaniem pracy rad sołeckich, czego efektem było przyjęcie Statutu Sołectwa. Radni brali czynny udział w corocznych zebraniach wiejskich, zapoznawali się z problemami poszczególnych wsi oraz zbierali wnioski, które później były uwzględniane przy konstruowaniu budżetu.

Rada Gminy obradowała w ciągu kadencji na 38 sesjach i podjęła 198 uchwał. Poza uchwałami dotyczącymi finansów gminy i spraw osobowych, najliczniejszą grupę /29/ stanowiły uchwały dotyczące komunalizacji mienia gminnego. Przebiegała ona w dwóch etapach: najpierw przejęliśmy mienie od Skarbu Państwa na rzecz gminy, a następnie zbywaliśmy je w formie sprzedaży, dzierżawy bądź użytkowania wieczystego. Proces ten udało się nam przeprowadzić dość sprawnie, podczas gdy niektóre gminy borykają się z nim do dziś. Poza sesjami roboczymi Rada odbyła 2 uroczyste. Organizowano wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury oraz OSP obchody świąt narodowych. Uroczysta była również sesja z okazji otwarcia nowej

siedziby Urzędu Gminy. Jest to niewątpliwie sukces Rady I kadencji - ukończenie w krótkim czasie tak dużej inwestycji, która będzie służyć wielu pokoleniom.

Należy stwierdzić, że dyscyplina udziału Radnych w sesjach z nielicznymi wyjątkami była bardzo dobra, nie zachodziła konieczność powtórnego zwoływania sesji ze względu na brak quorum

Zaletą Rady I kadencji była umiejętność osiągnięcia kompromisu. Obca nam była walka polityczna toteż współpraca między Radą, Zarządem i Wójtem układała się bezkonfliktowo, co pozwalało na spokojne realizowanie przez władze gminy zaplanowanych zadań.

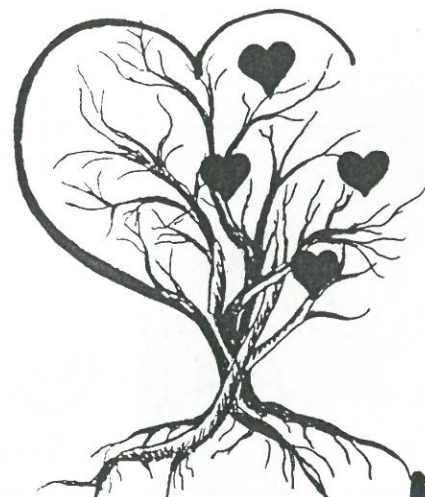
Jednocześnie dziękuję wszystkim Paniom i Panom Radnym za duży wkład pracy w działalność Rady, Zarządu, Komisji Rady, Lubelskiego Sejmiku Samorządowego oraz Społecznych Komitetów poszczególnych miejscowości.

Zakończyliśmy tę kadencję z poczuciem, że była to wielka sprawa dla wprowadzenia rzeczywistej samorządności w gminie.

Przewodniczącą

Rady Gminy I kadencji

inż. Marian Gębał



ROK RODZINY

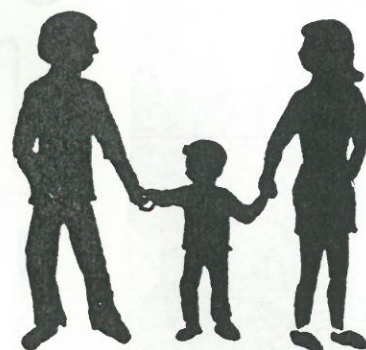
ZAPRASZAMY
DZIECI I MŁODZIEŻ DO UDZIAŁU
W KONKURSIE

„KORZENIE
NASZYCH RODZIN”

POKUŚ SIĘ O...!:

- WYSZUKIWANIE STARYCH RODZINNYCH FOTOGRAFII I SPORZĄDZENIE RODZINNEGO ALBUMU Z OPISAMI I CHRONOLOGIĄ WYDARZEŃ.
- SPISANIE CIEKAWEGO WYDARZENIA Z PRZESZŁOŚCI RODZINY.
- ZBUDOWANIE DRZEWA GENEALOGICZNEGO.
- SPISANIE MINI-BIOGRAFII O WYJĄTKOWYM PRZODKU.
- ZBIÓR NAJSTARSZYCH PAMIĄTEK RODZINNYCH; LISTÓW, BIBELOTÓW, RZECZY CODZIENNEGO UŻYTKU.
- PRZEPROWADZENIE WYWIADU Z NAJSTARSZYM CZŁONKIEM RODZINY.
- SPISANIE ZWYCZAJÓW, TRADYCJI ZACHOWANYCH W RODZINIE Z POKOLENIA NA POKOLENIE.

NAJCIEKAWSZE PRACE BĘDĄ NAGRODZONE!

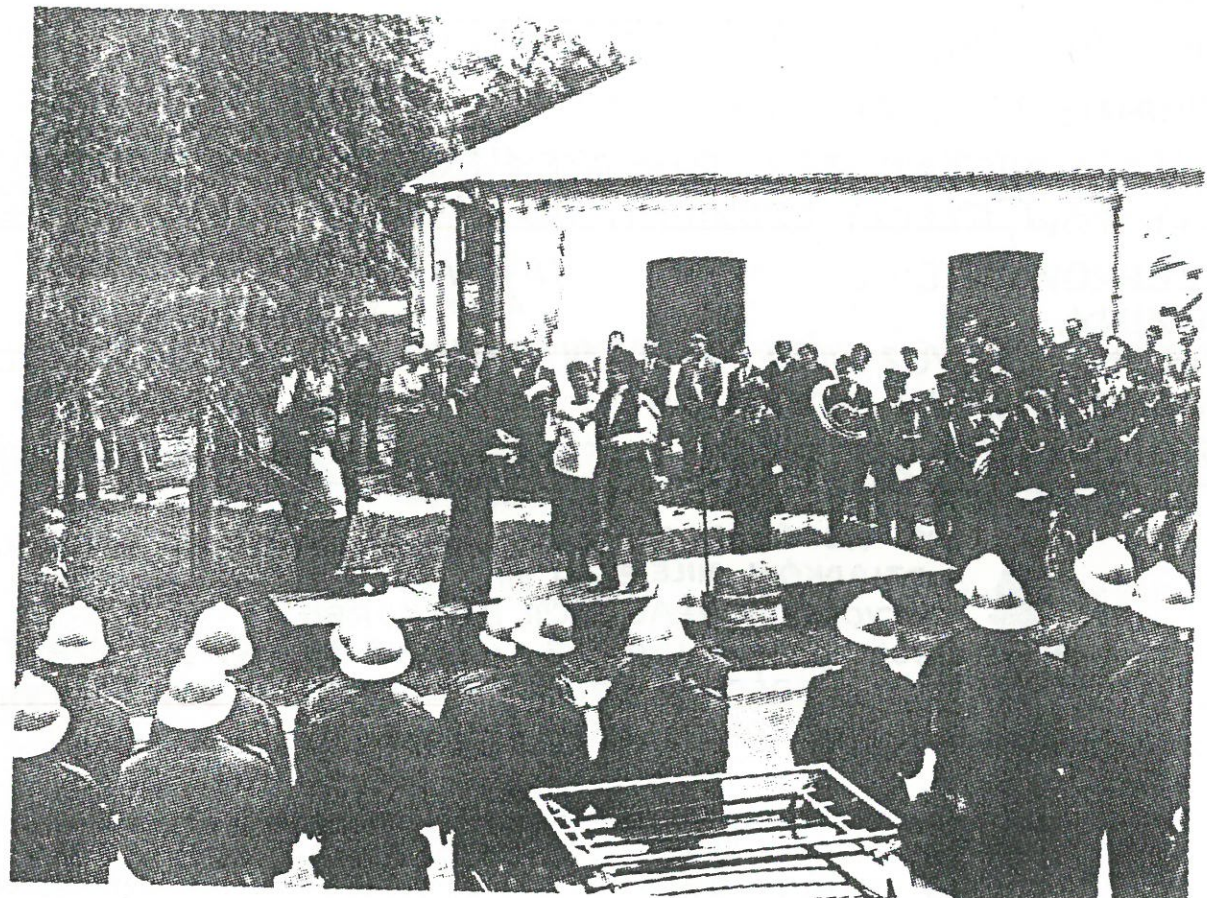


DO WSPÓŁPRACY SERDECZNIE ZAPRASZAMY RODZICÓW I DZIADKÓW, MILE BĘDĄ WIDZIANE WŁASNE POMYSŁY DOTYCZĄCE REALIZACJI KONKURSU. JEŚLI JUŻ POSIADACIE CIEKAWY ZBIÓR DOTYCZĄCY PRZESZŁOŚCI RODZINY PROSIMY O UDOSTĘPNIENIE ICH NAM CELEM EKSPOZYCJI.

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELA
GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
W KOŃSKOWOLI



Zaczęliśmy k o r o w o d e m ...



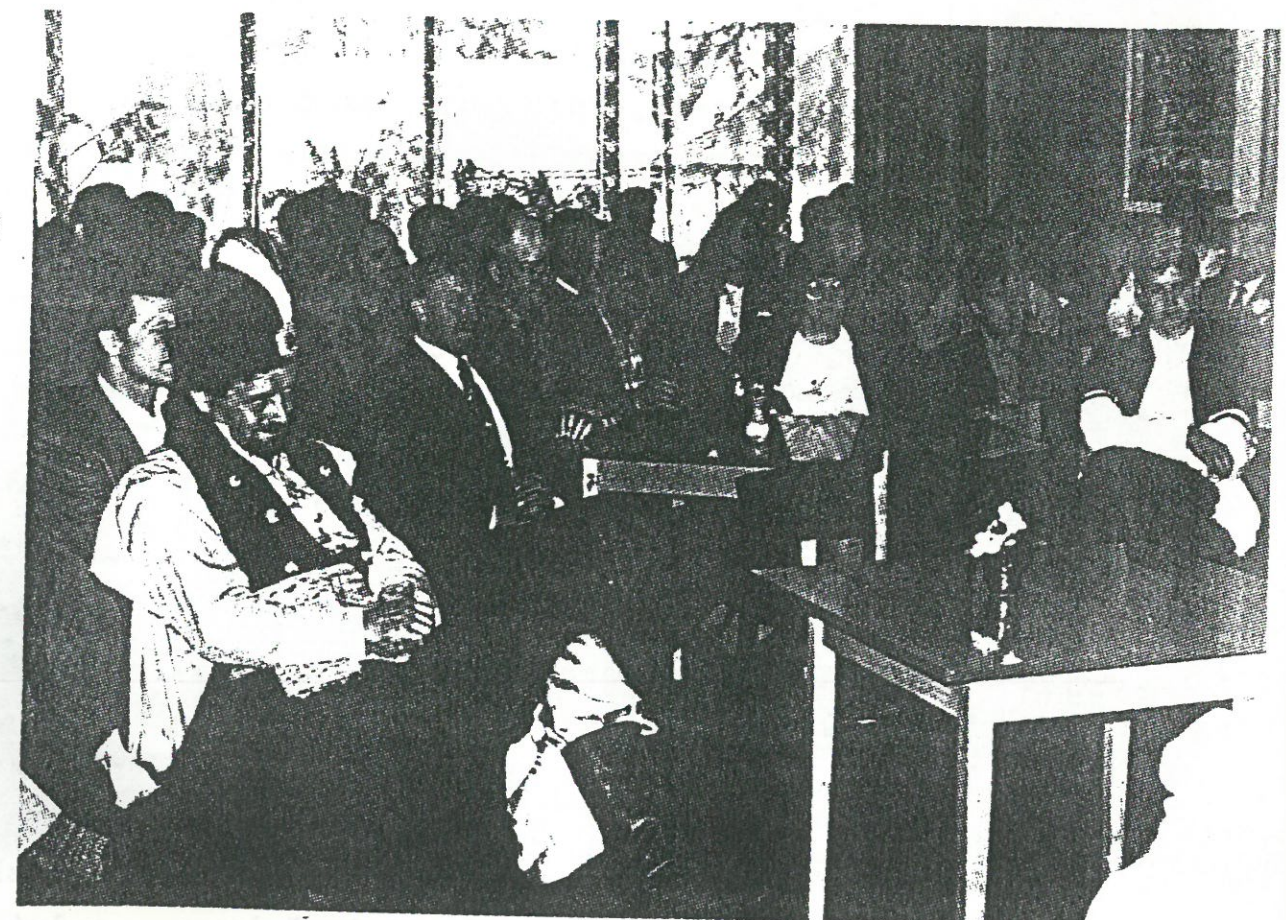
Przyjmij klucze, mości Zagłobo !

D
N
I

K
O
Ń
S
K
O
W
O
L
L
I



O czym śni wójt gminy Końskowola ?



Zagłoba - trudno władać w III -ej Rzeczpospolitej .

KTO JEST KIM ? /W KOŃSKOWOLI/



Aleksander Sykut ~ „Wójt” ~

Urodził się 12.07.1912r. w Końskowoli w rodzinie rzemieślniczej, której tradycje kontynuował pracując w Lubelskiej Spółdzielni "Włókno Krajowe".

Podczas służby wojskowej w VII Pułku Ułanów w Mińsku Mazowieckim wyróżnił się jako najlepszy strzelec w szwadronie. Był także członkiem Wojskowej Orkiestry Dętej, skąd wyniósł ogromne umiłowanie do tego rodzaju muzyki. Trwa ta miłość aż do dziś, pan Sykut jeździ na wszystkie prze-

glądy orkiestr dętych w terenie i nie opuszcza żadnego koncertu naszej Orkiestry Dętej z Opoki.

W latach 1961 - 1972 p. Aleksander Sykut piastował funkcję Przewodniczącego Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej i wtedy właśnie narodził się przydomek "wójt", którym nazywają Go do dzisiaj wszyscy mieszkańcy gminy. Za Jego kadencji "przez Końskowolę przeszedł huragan", jak odnotowano w kronice podsumowując ten okres.

Przebudowano wtedy 11 z 15 ulic i wyremontowano lub odnowiono większość budynków. Nastąpiła systematyczna likwidacja słomianych strzech w centrum osady - 58 budynków otrzymało ogniotrwałe dachy, a gmina wzbogaciła się o 26,5km dróg o nawierzchni asfaltowej.

W Końskowoli wybudowano Dom Higieny /późniejszy Urząd Gminy/, Ośrodek Zdrowia oraz Dom Kultury. Za Jego kadencji oddano do użytku szkołę i strażówkę w Skowieszynie, strażówki w Chrzachowie, Pożogu i Zakierzkach, strażówkę w Witowicach /wybudowaną w rekordowym czasie - w ciągu 8 m-cy/ oraz Wiejski Dom Towarowy w Końskowoli.

Dziękania te zyskały Mu nowy tytuł "budowniczego", co również znalazło swe odbicie w kronice osady.

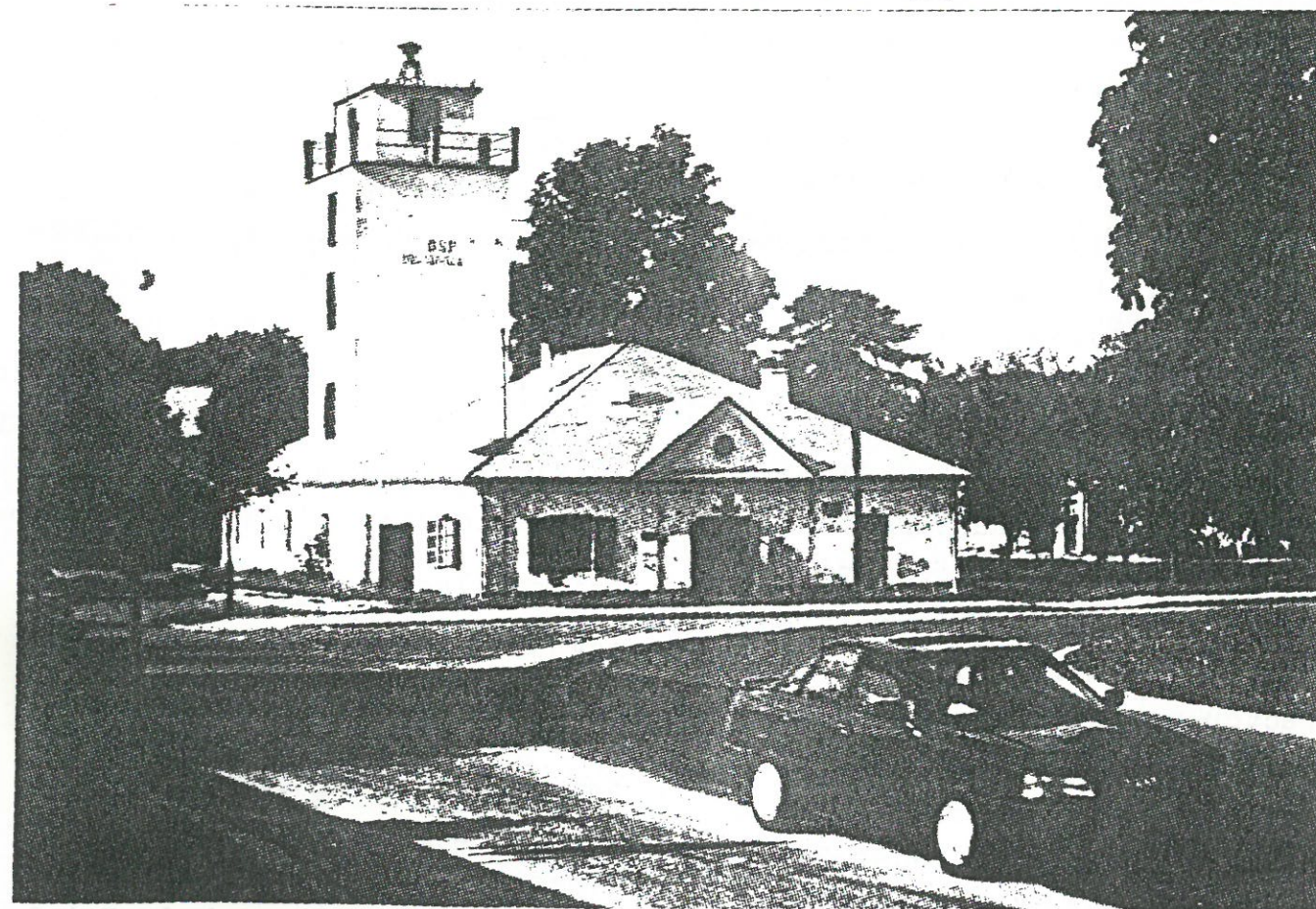
"Wójt" ma czworo dzieci: - Aleksandra jest nauczycielką w szkole w Końskowoli, Wiesława - radcą prawnym w Lublinie, Tadeusz - rolnikiem, Edward - policjantem w stanie spoczynku.

Całe swoje życie był społecznikiem i ubolewa nad faktem, że obecnie społeczeństwo jest coraz bardziej konsumpcyjne i trudno poderwać je do działalności społecznej. Nie podoba Mu się także dzisiejsza młodzież, a zwłaszcza jej stosunek do rodziców. Stwierdza, że dawniej młodzi ludzie byli biedniejsi, ale mieli więcej szacunku dla rodziców.

Martwi Go, że rolnictwo jest nadal bardzo zaniedbaną gałęzią gospodarki, a przecież jak mawiał Kazimierz Wielki: "Od myszy do cesarza - - wszyscy żyją z gospodarza".

Mimo swojego wieku zachował dużą sprawność fizyczną /wiadomo : były ułan/ oraz niespotykaną pogodę ducha.

W PEJZAŻU GMINY



Stare ... i nowe

SPRAWOZDANIE Z PRACY ZARZĄDU GMINY KOŃSKOWOLA ZA OKRES KADENCJI 1990 - 1994

Na mocy ustawy samorządowej Zarząd Gminy jest organem wykonawczym Rady. Głównym naszym zadaniem w latach 1990-94 była realizacja uchwał Rady Gminy, a w szczególności realizacja ustalonego przez Radę w kolejnych latach budżetu gminy. Zarówno budżety jak i pozostałe uchwały zostały wykonane.

Zarząd ma również moc uchwałodawczą, w okresie minionej kadencji podjął 25 uchwał. Obradował na 60 posiedzeniach.

Członkowie Zarządu byli bezpośrednimi realizatorami uchwał komunalizacji mienia, uczestniczyli w przetargach, podpisywaniu umów, zawieraniu aktów notarialnych, wizjach lokalnych. Jako członkowie komisji brali udział w konkursach na dyrektorów szkół, przedszkoli, dyrektora GOK-u.

W okresie kadencji przeprowadzono kontrole jednostek podległych: Gminnego Ośrodka Kultury oraz Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Stałym punktem posiedzeń było opiniowanie spraw bieżących dotyczących wszelkiego rodzaju ulg, umorzeń, dotacji udzielanych przez Gminę.

Jednym z ważnych zadań Zarządu jest reprezentowanie Gminy na zewnątrz, tu możemy poszczycić się osiągnięciami.

Przewodniczący Zarządu-Wójt uczestniczył w wyjazdach zagranicznych /Francja, Niemcy, Ukraina/ mających na celu zapoznanie się z pracą tamtejszych samorządów oraz przeniesienie doświadczeń na nasz grunt.

W 1994r. na posiedzeniu Zarządu gościliśmy pana Wojewodę, który zapoznał się z naszymi problemami i uwagami na temat funkcjonowania administracji państwowej.

Dużym wyróżnieniem dla Gminy była wizyta Rzecznika Praw Obywatelskich pana prof. Tadeusza Zielińskiego, który gościł tylko w 2 gminach województwa lubelskiego: Końskowoli i Lubartowie.

Gościliśmy również delegację samorządu ukraińskiego i holenderskiego. Z inicjatywy Przewodniczących Zarządów Gmin Końskowoli i Miasta Puław podjęto prace mające na celu powołanie Stowarzyszenia Gmin Ziemi Puławskiej.

Osobiście upatruję w tym możliwości wspólnego działania w celu szybszej poprawy warunków życia mieszkańców naszej gminy, a w szczególności takich dziedzin jak: oczyszczanie ścieków, budowy zakładu utylizacji śmieci, zaopatrzenia w wodę, budowy mostu na Wiśle i obwodnicy, rozbudowy telekomunikacji.

Najlepszym obrazem pracy w minionej kadencji - zarówno Zarządu jak i Rady jest sprawozdanie z wykonania inwestycji.

INWESTYCJE REALIZOWANE W GMINIE KOŃSKOWOLA W LATACH 1990 - 1994

I. GAZYFIKACJA

1. Budowa nowych linii: długość /lata realizacji/
 - Pożóg /91-92/ 2.961m
 - Las Stocki /90-91/ 500 m
2. Dokończenie budowy:
 - Sielce /88-91/ 9.596m
 - Chrzachów /88-92/ 8.546m
3. Przebudowa kotłowni węglowych na gazowe:
 - Gminny Ośrodek Kultury /92/
 - Budynek Urzędu Gminy /94/
 - Szkoła Podst. w Skowieszynie
 - Szkoła Podstawowa w Pożogu
 - Szkoła Podst. w Chrzachowie
 - Szkoła Podst. w Końskowoli

II. WODOCIĄGI

- Stok-Zakieszki /90/ 4.500m
 - Skowieszyn /90-92/ 9.200m
 - Końskowola /91-93/ 7.100m
 - Rudy /93/ 6.283m
 - Wronów /93-94/ 8.150m
 - Starawieś /94/ 4.439m
- /w realizacji/

III. KANALIZACJA

1. Końskowola /88-91/ I etap
 2. Końskowola II etap
- ./w realizacji/
3. Opracowano program kanalizacji dla całej gminy /93/
 4. Korekta programu z uwzględnieniem dostarczania ścieków do Puław

IV. DROGI

1. Budowa nowych dróg:
 - Pożóg Garbusówka /92-94/ 1.000m
 - Pulki /93/ 1.000m
 - Końskowola /92/ 190m
 - Stok /w realizacji/ 1.000m
2. Remonty - nowe nawierzchnie:
 - Końskowola /91-92/ 703m
 - Wronów /91/ 1.050m
 - Opoka /91/ 600m
 - Sielce /92/ 1.200m
 - Chrzachówek /92/ 400m
 - Stok /92/ 297m
3. Remonty - łatanie dziur: /92/
 - Sielce
 - Rudy
 - Końskowola
4. Utwardzanie żużlem /w wielu miejscowościach/
5. Budowa parkingów i chodników:
 - Końskowola /przy wielu ulicach, m.in. przy ul. Cementarnej/
6. Inwestycje drogowe wykonane przez DODP:
 - most w Opoce
 - nawierzchnia Opoka-Chrzachówek
 - płotki przy ul. Lubelskiej

V. OŚWIETLENIE DRÓG I ULIC

1. Montaż zegarów sterujących
2. Remonty, uzupełnienia i wymiana lamp.

VI. OCHRONA ŚRODOWISKA

1. Wprowadzono system gromadzenia i usuwania śmieci z terenu gminy /zakup 19 kontenerów/.
2. Likwidacja dzikich wysypisk.
3. Dwukrotnie oczyszczano rzekę Kurówkę.
4. Opracowano koncepcję rekultywacji stawów / Starawieś /

VII. BUDOWLE WYKONANE

1. Remiza OSP Chrzachówek /89-93/
2. Budynek Urzędu Gminy /89-93/
3. Szkoła Podstawowa w Chrzachowie /87-94/

VIII. BUDOWLE W TOKU

1. Przedszkole w Pożogu
2. Remiza OSP Młynki
3. Remiza OSP Opoka
4. Remiza OSP Witowice /rozbudowa/

IX. REMONTY BUDOWLI

1. Wymiana pokrycia dachu na Ratuszu /93/
2. Częściowy remont GOK
3. Remont w Ośrodku Zdrowia

X. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ

1. Zakupy materiałów i wyposażenia dla szkolnych gabinetów stomatologicznych.
2. Zakupy komputerów, książek i pomocy naukowych dla szkół.

POTRZEBY INWESTYCYJNE W

DZIEDZINIE:

1. Kanalizacji - etapowo całej gminy do roku 2000.
2. Wodociągów:
 - I etap - ujęcie wody w Końskowoli /Końskowola, Młynki, Opoka, Witowice/
 - II etap - ujęcie wody w Pulkach /Pulki, Sielce, Chrzachów, Chrzachówek/
 - III etap - remonty i przebudowa /Końskowola, Pożóg/
3. Gazyfikacji/budowa gazociągów/:
 - Chrzachówek, Stok, Pulki
4. Budowa dróg:
 - Pulki, Stok, Rudy, Sielce, Wronów, Las Stocki, Witowice, Pożóg, Końskowola
 - przebudowa chodników w Końskowoli wzdłuż ul. Lubelskiej.
5. Telefonizacji:
 - Wymiana centrali i rozbudowa sieci.
 - I etap - Końskowola, Starawieś, Rudy, Młynki.
 - II etap - Wronów, Sielce
 - III etap - Pożóg, Stok, Las Stocki, Chrzachów, Chrzachówek, Witowice, Opoka.
6. Opieka przedszkolna:
 - budowa budynku lub adaptacja pomieszczeń istniejących na przedszkole w Końskowoli,
 - dokończenie budowy przedszkola w Pożogu.

Przewodniczący

Zarządu Gminy

inż. Stanisław Gołębiowski

WIĘŚCI GMINNE

Z NOTATNIKA KOMENDANTA ZDZICHA

Jak wynika z informacji przekazanej nam przez Komisariat Policji w Końskowoli stan bezpieczeństwa i porządku publicznego na terenie naszej gminy należy uznać za zadowalający. Systematycznie maleje ilość popełnianych przestępstw, a ich wykrywalność jest najlepsza w całym rejonie.

W okresie od 1.01 do 30.06 b.r. stwierdzono 50 wykroczeń, z tego około połowę stanowią przestępstwa kryminalne - głównie włamania i kradzieże. Najwięcej zdarzeń miało miejsce w samej Końskowoli. Niepokojącym jest fakt udziału w popełnianiu przestępstw coraz większej liczby nieletnich.

Jeśli chodzi o stan bezpieczeństwa na drogach naszej gminy - w okresie I półrocza b.r. zanotowano 8 wypadków i 14 kolizji drogowych, w wyniku których poniosły śmierć 3 osoby, a 7 zostało ciężko rannych. Ogółem uszkodzeniu uległo 31 pojazdów, a straty materialne oszacowano na ok. 800 mln złotych. Przyczyną większości wypadków drogowych była nietrzeźwość pieszych i kierowców oraz nieostrożna jazda i nieprzestrzeganie podstawowych przepisów drogowych.

Złoty krążek

„Daję Ci moją dłoń.
Daję Ci moją miłość,
cenniejszą niżli złoto
Daję Ci samego siebie.”

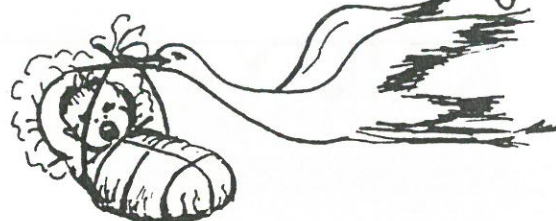


Na nową drogę życia wstąpiły 23 pary małżeńskie.

Odnotowano też jeden rozwód.

Nowożeńcom życzymy wszelkiej pomyślności

Bocianie prezenty



W m-cach maju i czerwcu gmina nasza powiększyła się o 22 nowych obywateli. Przeważała płeć męska - urodziło się 12 chłopców i 10 dziewczynek.

Wśród imion żeńskich królowała Magdalena, chłopcom najczęściej nadawano imiona: Kamil, Damian, Daniel i Mateusz.

Maluchom i ich rodzicom życzymy dużo zdrowia i pogody ducha



AKTUALNOŚCI Z PARAFII

Po śmierci Ks.kanonika Henryka Pasiecznego dn.7.II.94 r. obowiązki proboszcza naszej parafii przejął Ks.mgr Jan Rogowski.Ksiądz Zygmunt Klich pełnił funkcję pomocniczą.

W ostatnim tygodniu maja odbyły się Misje , a dnia 29.05.94 r. 122 dzieci przystąpiło do I-ej Komunii Św.

W uroczystość Bożego Ciała Ks.proboszcz Jan Rogowski ogłosił rezygnację i oznajmił że wraca do parafii w Baranowie.Tu następuje zamiana,aktualnie pełniący obowiązki proboszcza Ks.mgr Zbigniew Cholewa objął ,oficjalnie-z wszelkimi honorami, probostwo w Końskowoli dn.12 czerwca 1994 roku.

Odszedł na inną parafię Ks.Zygmunt Klich. Przybyli księża wikariusze Ks.mgr Jacek Lewicki i Ks.mgr Edward Kuś .

Z ZAŁOBNEJ KARTY



"Może kiedyś, nieoczekiwanie,
przyjdzie list ten.
I nic się nie stanie.
Tylko patrząc w oczy Panu Bogu
rzeknę z cicha:

Za późno, mój Panie! "

/ M. Pawlikowska- Jasnorzewska /

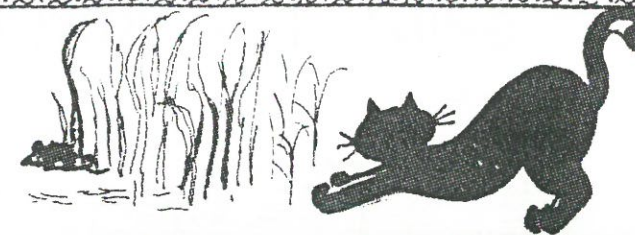
Od maja do końca czerwca odnotowano na terenie gminy 21 zgonów, w tym aż 18 w czerwcu.

Najczęściej umierali mężczyźni w wieku 30 - 50 lat.

Rodzinom zmarłych składamy serdeczne wyrazy współczucia

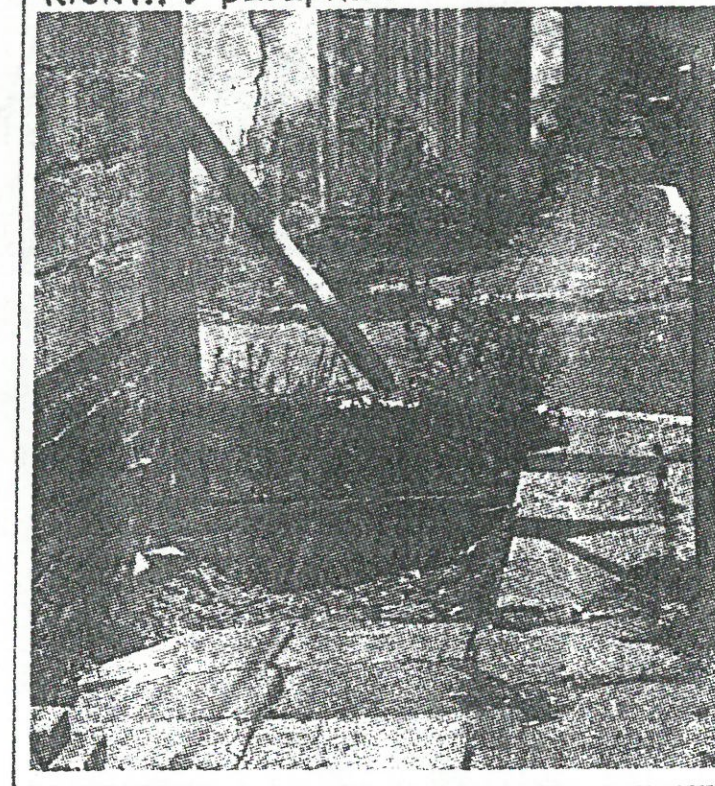


Co w trawie piszczy ?



**ZABRANIA SIĘ
WYRZUCANIA
ŚMIECI**

Krok... i putapka!



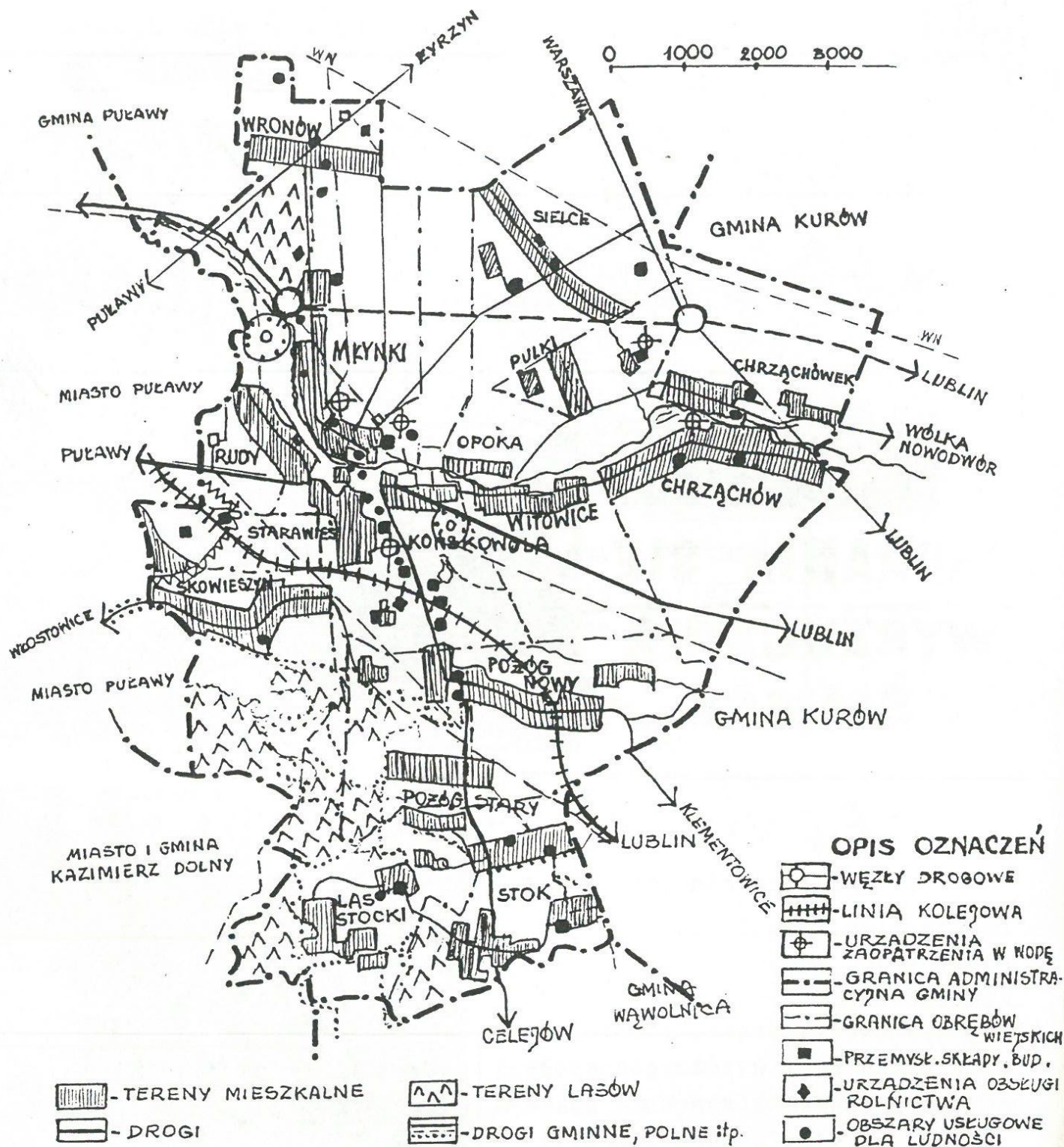
Apel

W celu podniesienia stanu bezpieczeństwa,ładu i porządku publicznego zwracam się z prośbą do mieszkańców gminy Końskowola o poszanowanie prawa,ogólnie przyjętych norm współżycia społecznego i wzajemny szacunek do sąsiadów.Unikajmy sytuacji konfliktowych,a jeśli już zaistnieją, starajmy się załatwiać je na drodze wzajemnej ugody.Dbajmy o nasze otoczenie i jego estetykę, bądźmy dla siebie pomocni i serdeczni.

Ze swojej strony obiecujemy w ramach naszych skromnych możliwości stałą pomoc w tworzeniu bezpiecznego i praworządnego wizerunku naszej gminy.

Komendant Komisariatu
Policji w Końskowoli
asp.Zdzisław Milanowicz

GMINA KOŃSKOWOLA



Kolegium redakcyjne zaprasza chętnych do współpracy z naszą gazetą.

Adres:

Gminny Ośrodek Kultury
ul. Lubelska 93
24-130 Końskowola tel. 162-69

Czekamy także na opinie o naszym numerze pilotażowym.